Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Biel-Bienne a	NCEE
CLUB 2	Rossemaison	NCEE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	21.09.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	15:50
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCT55		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	48

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	216903	LEUENBERGER	Alicia	
Official scorer / Marqueur	204145	ROTEN	Michaël	
Referee 1 / Arbitre 1	208415	MEIER	Joël	
Referee 2 / Arbitre 2	9700	GAMPER	Daniel	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Biel-Bienne a

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	TUNDO	Stefano				216838
69	A	STRUCHEN	Soan				215524
20	G	HOSTETTLER	Chris	X	X	X	215527
	G						
25		CABRE RESTITUYO	Lowis				217199
44		FLÜCKIGER	Noa				217229
88		LEUENBERGER	Alexandre				216820
99		SALAYMEH	Sinan				216747

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	202649
	KOLLROS	Nicolas		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
19:30	69		1				
23:31	28		2				
44:36	88	25	3				
55:23	69		4				

TOTAL 4

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
08:21	69	2	00:00	10:20	H
11:15	99	2	00:00	13:15	I
46:47	25	2	00:00	48:47	G1
47:54	69	2	00:00	49:54	E
49:15	28	2	00:00	51:15	C1

TOTAL 10 min

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
14	C	FREUDIGER	Alan				215538
10	A	FRINGELI	Mathieu				216791
20	G	VIOUJAS	Lilian	X	X		217186
1	G	RUFER	Eric		X	X	214220
9		SCHMASSMANN	Yaël				214944
19		WEISS	Arnaud				214385
21		SAUVAIN	Yvan				214384
11		GREPPIN	Raphaël				219044
13		CHEVRE	Anthony				214227
3		SAUVAIN	Julien				217595
12		FROSSARD	Robin				216814
16		DEPRAZ	Océane				216816
7		RUFER	Alexandre				217079
24		STEINER	Sven				219523
5		VERNIER	Mahé				216039

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	206372
	HELFER	Didier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:33	10	14	1				
10:20	11	10	2				
32:43	10	14	3				
39:37	10		4				
39:53	14	19	5				
58:50	19	13	6				

TOTAL 6

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
15:04	13	2	00:00	17:04	I
45:03	3	2	00:00	47:03	E
46:15	10	2	00:00	48:15	I

TOTAL 6 min